

保住与舍弃

■ 白衣

疫情下,我们仿效蜗牛,取法乌龟,为保性命,躲进家居。

我们祈求上帝,保佑我们平安渡过,保守我们亲友的性命,护佑世界平安,保住我们所有的一切,保护我们疫情过后毫发无损。

上帝却指示:你们要舍

弃,除掉错谬的思想,离开罪孽,舍弃恶行。

不要活在主观虚幻的世界,不要自我无限放大,误信人能掌控一切,以为只要努力不懈,便无所不能;只要声音够大,意志坚强,便能指鹿为马,称恶为善,称善为恶,以暗为光,以光为暗。

不要误信拒绝上帝,上帝就不存在;否认真理,真假善恶便由人来定夺。

人类不如我们所想像中那麽伟大。尽管科技先进,我们移山填海,突然一个龙卷风、一波海啸、一次地震、一场瘟疫袭来,我们生命的脆弱便被揭露无遗。

人不能胜天,至终每个人都要空手离去。

我们祈求上帝保佑,守住我们在地上所有的一切,上帝却说:你们要舍弃罪孽,离弃恶行,回转过来,便得医治。(http://ccmusa.org/read/read.aspx?id=ctd20200707 原载《中信》月刊第699期)

以马内利

■ 郑果

童女马利亚许配约瑟后,还没迎娶,天使便向马利亚显现,说她要怀孕作神子在地上的母亲。约瑟得知马利亚怀孕,却不知原委,想休她。天使便向约瑟显现,告诉他马利亚的孕是从圣灵来的。**「她将要生一个儿子,你要给他取名叫耶稣;因他要将自己的百姓从罪恶里救出来。」**这一切的事成就,是要应验上帝借先知所说的话...**「必有童女怀孕生子,人要称他的名为以马内利。」**(马太福音一20至23)

耶稣

「耶稣」是「救主」的意思,因祂**「要将自己的百姓,从罪恶里救出来」**。百姓就是我们每一个人。这怎麽说呢?难道我们都有罪吗?对,人看人分好人坏人,看自己虽不是好人,也不觉得是坏人。但上帝怎麽看?上帝看我们都是罪人:**「没有义人,连一个也没有;没有明白的,没有寻求上帝的……」**「世人都犯了罪,亏缺了上帝的荣耀。」(参罗马书三10、23)自从始祖亚当夏娃犯罪,人世代相传,都有犯罪的倾向。加上社会败坏,谁都受了污染,

犯了罪,世人诚然陷在罪里。

但上帝爱世人,差独生子爱子耶稣基督降世,为我们受死赎罪,钉死在十字架上,叫凡信祂的都罪得赦免,蒙恩得救。

以马内利

耶稣的另一个名字是**「以马内利」**,意思是**「上帝与我们同在」**。主耶稣是神子降世,道成了肉身,住在我们中间,充充满满的有恩典有真理。从来没有人看见上帝,只有在父怀的独生子将祂表明出来。(约翰福音一14、18)

圣诞歌声处处闻

耶稣基督在世上时,从未写过一篇诗章,作过一首歌曲。但世上却有千千万万的诗歌,为祂而写,其中圣诞诗歌更是流行寰宇。这些振动心弦,带来和平、欢乐、爱的诗歌,背后都有一个动人的故事,在此介绍三首历久不衰的圣诞歌曲:

平安夜



(Silent Night! Holy Night!) Fr. Joseph Mohr

「平安夜」声韵柔和,如天上纶音,抚慰著万颗心灵。歌词是十九世纪初年,由Fr. Joseph Mohr所著。他是澳大利亚人,献身事主,在一个小镇担任助理牧师。1817年的圣诞前夕,万籁俱寂,天上星光灿烂,他独自在教会花园,遥望星空,思念耶稣降世拯救罪人之恩。在与主深入的灵交中,「平安夜」这首诗歌浮出脑际,于是他回到房间,把这首诗歌写下来。

当时这首诗歌并未立刻发表。第二年圣诞节的前一天,他在预备子夜崇拜时,发现教会的风琴,被老鼠咬坏了。他急著要找一首不用风琴伴奏的诗歌,让诗班在子夜崇拜中献唱,才

想起了「平安夜」这首诗。他到邻镇找他的音乐师朋友 Franz Xaver Gruber 配乐,以便诗班能在吉他伴奏下献唱。当天晚上,这两位年轻人回到教堂,在子夜崇拜中,第一次与诗班一起唱出「平安夜」。

从此这首诗歌便冲破时空的隔阂,飞进每个人的心田。现在,「平安夜」成了圣诞节前夕的代称,其影响深远由此可知。

以下是「平安夜」前两节歌词:

「平安夜,圣善夜,万暗中,光华射。照着圣母也照着圣婴,多少慈祥也多少天真,静享天赐安眠,静享天赐安眠。平安夜,圣善夜,牧羊人,在旷野。忽然看见了天上光华,听见天军唱哈利路亚,救主今夜降生,救主今夜降生。」

普世欢腾



(Joy To The World) 作者 Isaac Watts

「普世欢腾」能让人从心灵中发出欢欣喜乐。它铿锵有力的音符,如滚滚后浪推前浪,迫不及待地吧欢乐泉源注入人心。这首诗歌的作者

Isaac Watts, 因其貌不扬,小时候常受歧视,成长后又不受欢迎,在人看来,实在没有甚麽值得快乐的。

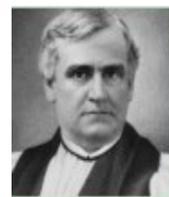
据说他成名之后,有位名叫 Elizabeth Singer 的年轻女士,读了他的诗歌,感动得自荐要嫁给他。但当她亲自和他会面后,马上就打了退堂鼓。后来,她写信给朋友说:「想不到他才五英尺高,脸上凹凸不平,眼细小,两颊突出,脸色如死人般苍白……我仰慕的是里面的珍宝呀,谁会要装著珍宝的棺材呢!」

这位出名的丑男子,因有一颗敬畏上帝的心,并不因天生缺陷而怨天尤人。他以卓绝的才华,一生为神写了六百多首圣诗,其中有「万古保障」,国人称他为英国的圣诗之父。他除了诗歌出眾,讲道也动听而富有感染力。在他公开讲道时,伦敦可谓举市若狂,上至市长下至平民百姓,都没有人愿意错过。

现在「普世欢腾」的乐谱,却是1848年,由美国的 Dr. Lowell Mason, 用海顿(George F. Handel) 的乐曲重编的。

以下是「普世欢腾」的头两节:

「普世欢腾,救主降临! 全地接为王;万心为主,预备地方,宇宙万物歌唱,宇宙万物歌唱,宇宙,宇宙万物歌唱。大地欢腾,主治万方! 万民高声颂扬;田野江河,平原山岗,响应歌声嘹亮,响应歌声嘹亮,响应,响应歌声嘹亮。」



小伯利恆 (O Little Town of Bethlehem) 作者 Phillip Brooks

「小伯利恆」的乐章,优美悠扬。作者 Phillip Brooks, 是波士顿的富家之子,1855年毕业于哈佛大学。1865年圣诞节,他到以色列作圣地游。当他从伯利恆前往耶路撒冷时,停留在空旷的田野间,回首望向伯利恆,只见这被风沙萦绕的小城,既朴实又宁静。他想起伟大的救主耶稣基督,竟谦卑地降生在这小城里,心灵受感动至流涕。

这情景铭刻在他心中,三年挥之不去。一八六八年,他把这情景谱成诗歌,从此「小伯利恆」感人肺腑的歌词,便借著温馨柔和的

的名,接受耶稣基督。(http://ccmusa.org/read/read.aspx?id=ctd20001008 原载《中信》月刊第462期)

音乐,四处传扬。而这位身高六尺四寸,体重三百磅的「巨人」,也决定献身传道。

1869年,他成为波士顿三一教会的教区长,他曾两次担任哈佛大学的监督,他以无限的爱心,热心传道。他于1891年去世,敬爱他的哈佛学生,抬著他沉重的灵柩,由波士顿的三一礼拜堂,越过查理士河,走过哈佛弗大学,把他安葬在奥宾山墓园。他的名字,也随著「小伯利恆」,永垂不朽。

以下是「小伯利恆」的头两节:

「美哉小城小伯利恆! 你是何等清静! 无梦无惊,深深睡著,群星悄然进行。在你漆黑的街衢,永远的光照启,万世希望,眾生忧惊,今宵集中等你。因马利亚诞生圣婴,天上眾军齐集,

世界眾生酣睡正深,天军虔敬守夜。晨星啊! 同来颂扬,同来礼拜虔诚,同来感谢至尊上主,同祝世界和平!」

亲爱的读者,今年的圣诞节,各地教会都有特别聚会,欢迎到您家附近的教会,参加聚会,认识主耶稣基督。http://bbs.creaders.net/rainbow/bbsviewer.php?trd_id=35840&language=big5#sthash.MqwkdljD.dpuf

大华府地区华人基督教会					
教会名称	聚会地点	聚会时间、所用语言	牧师/联络人	联系电话	E-mail/网址
马里兰州教会					
Gaithersburg Chinese Alliance Church 盖城华人宣道会	13101 Darnestown Road, Gaithersburg, MD 20878	8:45am 崇拜 (粤语) 10:00am 崇拜 (粤语、国语崇拜、英语主日学)	黄志威 牧师 Rev. David Wong	301-869-8343 301-330-6356	www.gcacmd.org
Chinese Christian Church of Greater Washington DC 基督教华府中国教会	7716 Piney Branch Rd. Silver Spring, MD 20910	10:00am 英语 11:30am 国语/粤语	赵宇 牧师 Rev. Daniel Zhao 吴晓琳 牧师 Rev. Daniel Wu 宋修志 青年传道 Youth Min. Chris Sung 林奕景 牧师 Rev. David Rim	301-587-0033	E-mail: info@cccgw.org www.cccgw.org
Montgomery Chinese Baptist Church 蒙郡华人浸信会	12221 Veirs Mill Rd. Wheaton, MD 20906	10:00am 粤语/国语/英语崇拜	刘健全 牧师 Rev. Luke Lau	301-942-0491	www.mcbc-md.org
北维州地区教会					
Chinese Christian & Missionary Church 中国基督徒宣道会	6901 N. Williamsburg Blvd. Arlington, VA 22213	10:00-11:00am (英语) 11:15am-2:30pm (国语、广东话) 周五青年崇拜、成人、团契(英语)、成人查经班(国语)	周翔峰 传道 Pastor Bart Zhou (中文部) (818)390-1764 Gracefromabove2009@gmail.com	703-898-9716	ccmva@gmail.com
Chinese Christian Church of Virginia 北维州华人基督教会	6071 Leesburg Pike. Falls church, VA 22041	9:00am-10:00am 粤语 10:00am-11:30am 国语 11:30am-12:45pm 英语 儿童 少年主日学	蔡明恩 牧师 Rev. John Chua 英文堂 牧师 Rev. Tim Carroll	703-869-8536 (Cell) 703-820-1010 (O) 703-869-9345 (Cell)	www.cccvapa.org carolccva@gmail.com

耶稣说:「我就是道路、真理、生命。若不借着我,没有人能到父那里去。你们若认识我,也就认识我的父。」(约翰福音14:6-7)

福音园地

(第350期)



神的愛傳道會

AGAPE EVANGELISTIC ASSOCIATION

投稿或奉獻請寄:
7701 Rockledge Court
Springfield, VA 22152

所有奉獻,可以合法減稅
Fax: (703) 644-4303
Tel: (703) 644-7695
E-mail: agape_dc@yahoo.com

下期 12/9/22 刊出